

CITTA' DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE 7

DOC. N. 107

PROPRIA

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

IL 4 NOVEMBRE 2013 - ORE 18,00

Nella sala delle adunanze consiliari del Centro Civico in c.so Vercelli n. 15, con convocazione ordinaria avvenuta nelle prescritte forme, in 1^a convocazione si è riunito il Consiglio della Circoscrizione 7 del quale fanno parte i Signori:

ALESSI Patrizia	CASSETTA Fabio	FIORITO Caterina
ANTONACCI Maria Luigia	CREMONINI Valentina	LAPOLLA Massimo Maria
AUSILIO Ernesto	CRISPO Michele	MOISO Daniele
BERARDINELLI Diletta	CUSANNO Alessandro	PASTORE Michele Paolo
BERGHELLI Michele	D'APICE Ferdinando	POERIO Francesco
BOSOTTO Gianluca	DEMARIA Francesco	POMERO Enrico
BRASCHI Massimo	DERI Gian Luca	ROMANO Roberto
CALLERI Massimo	DURANTE Emanuele	VERSACI Fabio
CAMMARATA Giuseppe		

di cui risulta assente il Consigliere: LAPOLLA

in totale con il Presidente n. 24 Consiglieri presenti

con la Presidenza di : Dr. Emanuele DURANTE

e con l'assistenza del Segretario: Dr. Paolo DENICOLAI

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento così come indicato nell'ordine del giorno:

(ART.42, COMMA 2). CONCESSIONE IN REGIME SOCIALE DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO SITO IN LUNGO DORA COLLETTA 53 ALLA ASSOCIAZIONE YOSHIN RYU. AMPLIAMENTO DELLA CONCESSIONE E MODIFICA DEL CONTRATTO.

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.7 - AURORA - VANCHIGLIA - SASSI - M. DEL PILONE

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: (ART.42, COMMA 2). CONCESSIONE IN REGIME SOCIALE DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO SITO IN LUNGO DORA COLLETTA 53 ALLA ASSOCIAZIONE YOSHIN RYU. AMPLIAMENTO DELLA CONCESSIONE E MODIFICA DEL CONTRATTO.

Il Presidente Emanuele Durante, a nome della Giunta esecutiva riferisce:

con deliberazione del 24.05.2010 (mecc. n. 2010 01516/010, esecutiva dal 07/06/2010) il Consiglio Comunale approvava il rinnovo anticipato con ampliamento della concessione per la gestione dell'impianto sportivo di proprietà comunale, sito in Torino - Lungo Dora Colletta 53, a favore dell'Associazione YOSHIN RYU - C.F. 08195910016, sede legale in Torino via Sacchi 40 per un periodo di anni 16 (sedici), con un canone annuale di Euro 4.310,00. La deliberazione approvava anche il relativo schema di convenzione (sottoscritta poi dalle parti il 29.09.2010, repertorio R.C.U. n. 6298) che, tra le altre cose, all'art. 1 definiva l'area e i fabbricati oggetto della concessione.

L'associazione Yoshin Ryu ha ora richiesto (nota prot. Circoscrizione 2.01.2013 n. 1286, agli atti della Circoscrizione) che la sopra citata concessione sia ampliata con l'area verde di mq 3.978 (descritta nell'allegata planimetria, all. 1) limitrofa all'immobile in concessione e posta tra questo e lungo Dora Colletta. L'area, ove non vi sono opere dell'uomo, e pertanto non è soggetta all'autorizzazione da parte della Direzione Regionale per i Beni Culturali di cui agli artt. 55 e 57 bis del D.lgs. 42/2004, è richiesta per realizzare iniziative espositive e divulgative rivolte al pubblico quali, ad esempio, il progetto "Un angolo di Giappone a Torino: uno spazio di arte vivente" (più dettagliatamente descritto nella nota prot. 22.01.2013 n. 111.05 agli atti della Circoscrizione).

La Divisione Verde Pubblico già nel 2011 autorizzò la recinzione dello spazio per motivi di sicurezza pur prescrivendo all'Associazione la pulizia e la manutenzione del verde ed anche ora (nota del Servizio Verde Gestione, n. prot. 01/03/2013 n. 3004, agli atti della Circoscrizione) ha espresso parere favorevole alla concessione del terreno, a condizione che l'associazione Yoshin Ryu si assuma l'onere di mantenere fruibile l'area dai cittadini in orario diurno ed esegua a proprie spese le operazioni di manutenzione ordinaria del verde minime necessarie (6 tagli del tappeto erboso e 2 potature annuali della siepe), provveda al mantenimento in condizioni di igiene del giardino, mediante la raccolta almeno settimanale dell'immondizia, delle cartacce e delle

foglie autunnali per uniformare tale superficie al limitrofo Parco Crescenzo.

Il Servizio Valutazioni della Direzione Patrimonio ha comunicato (nota ns prot. 02/04/2013 n. 4468, agli atti della Circoscrizione) la valutazione del canone, individuandone il valore in euro 3.820,00 l'anno. Tale valore, prevedendo ai sensi dell'art. 11 del Regolamento "Gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali" n. 295 (deliberazione Consiglio Comunale 18.10.2004 n. [2004 03053/010](#) e s.m.i) un abbattimento del 90%, corrisponde ad un canone annuo di 382,00 euro.

Poiché l'ampliamento della concessione consente l'aumento delle iniziative rivolte ai cittadini e contribuisce alla valorizzazione della zona, si ritiene di approvare e proporre al Consiglio comunale le variazioni (allegato 2, parte integrante del presente atto) al contratto di concessione stipulato il 29.09. 2010 (allegato 3; repertorio agli atti R.C.U. al n. 6298) tra la Città e l'associazione YOSHIN RYU e che, ferme restando tutte le altre parti, modificano come segue:

a) ampliano la concessione all'area sopradescritta alle condizioni di utilizzo sopra indicate e con scadenza coincidente alla attuale concessione di cui alla deliberazione del Consiglio comunale del 24.05.2010 (mecc. n. 2010 01516/010, esecutiva dal 07/06/2010) della struttura (6 giugno 2026);

b) considerato che l'area è esterna alla struttura propriamente sportiva, dovrà essere aperta al pubblico e potrà essere utilizzata solo per iniziative espositive, divulgative, didattiche, sportive o d'intrattenimento (aperte a tutti i cittadini e senza corresponsione di tariffe) e valutati i lavori di recinzione e di manutenzione, individuano, per l'area oggetto del presente provvedimento e con decorrenza dalla data di esecutività della delibera di approvazione del Consiglio comunale, un canone annuo di euro 382,00 IVA compresa, con un abbattimento del 90% della valutazione patrimoniale ai sensi dell'art. 11 del sopra citato Regolamento n. 295 portando così il canone totale annuo di ad euro 4.692,00 euro IVA compresa;

c) integrano con euro 497,00 la cauzione definitiva versata in sede di rinnovo anticipato (il concessionario dovrà versare l'integrazione prima della stipula del contratto di concessione) portando così la cauzione definitiva ad un totale di euro 3.945,00

Si da atto che le cariche sociali dell'Associazione YOSHIN RYU sono svolte a titolo onorifico nel rispetto delle prescrizioni di cui all'articolo 6 comma 2 della Legge n. 122/2010 dichiarazione all. 4).

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133, n. mecc. 9600980/49 del 13/5/96 e n. 175, n. mecc. 9604113/49 del 27/6/96, il quale tra l'altro all'art. 42, comma 2 dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18/8/00 n. 267, e art. 61, comma 1 del surrichiamato

Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica dell'atto;
- favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1) per i motivi espressi in premessa e qui integralmente richiamati, di approvare e proporre al Consiglio comunale le variazioni (allegato 2, parte integrante del presente provvedimento) al contratto di concessione stipulato il 29.09.2010 (repertoriato negli atti R.C.U. al n. 6298, allegato 3) tra la Città e l'associazione YOSHIN RYU C.F. 08195910016, sede legale in Torino via Sacchi 40 e che, ferme restando tutte le altre parti, modificano come segue:

- a) ampliano la concessione all'area sopradescritta alle condizioni di utilizzo sopra indicate e con scadenza coincidente alla attuale concessione di cui alla deliberazione del Consiglio comunale del 24.05.2010 (mecc. n. 2010 01516/010, esecutiva dal 07/06/2010) della struttura (6 giugno 2026);
- b)** considerato che l'area è esterna alla struttura propriamente sportiva, dovrà essere aperta al pubblico e potrà essere utilizzata solo per iniziative espositive, divulgative, didattiche, sportive o d'intrattenimento (aperte a tutti i cittadini e senza corresponsione di tariffe) e valutati i lavori di recinzione e di manutenzione, individuano, per l'area oggetto del presente provvedimento e con decorrenza dalla data di esecutività della delibera di approvazione del Consiglio comunale, un canone annuo di euro 382,00 IVA compresa, con un abbattimento del 90% della valutazione patrimoniale ai sensi dell'art. 11 del sopra citato Regolamento n. 295 portando così il canone totale annuo di ad euro 4.692,00 euro IVA compresa;
- c) integrano con euro 497,00 la cauzione definitiva versata in sede di rinnovo anticipato (il concessionario dovrà versare l'integrazione prima della stipula del contratto di concessione) portando così la cauzione definitiva ad un totale di euro 3.945,00;

2) di inoltrare il presente provvedimento alla Divisione Sport e Tempo Libero per l'iter previsto dal Regolamento Municipale n. 295; l'efficacia del presente provvedimento è pertanto subordinata all'approvazione del Consiglio Comunale;

3) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del D. Lgs. n° 267 del 18 agosto 2000.

Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, fra quelli assoggettati alla valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 5)

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenze.

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Procede alla votazione nei modi di legge.

Dichiara di non partecipare al voto la Consigliera Alessi.

Il Presidente dichiara approvata tale proposta di deliberazione con il seguente risultato:

Presenti	:	n. 23
Votanti	:	n. 22
Astenuti	:	n. 1 (Braschi)
Voti favorevoli	:	n. 21
Voti contrari	:	n. 1

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Con successiva votazione dichiara immediatamente eseguibile il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267, con il seguente risultato:

Presenti	:	n. 23
Votanti	:	n. 22
Astenuti	:	n. 1 (Braschi)
Voti favorevoli	:	n. 21
Voti contrari	:	n. 1